

Öffentliche Ausschreibung zur Führung bzw. Verpachtung des Bar- und Restaurationsbetriebes „Grauer Bär“ in Klausen für den Zeitraum 01.05.2013 bis 30.04.2019

Es wird bekannt gegeben, dass die Gemeinde Klausen beabsichtigt, mittels öffentlicher Ausschreibung im Sinne des Art. 55 des GvD vom 12.04.2006, Nr. 163, die Führung bzw. Verpachtung des Bar- und Restaurationsbetriebes „Grauer Bär“ in Klausen für den Zeitraum 01.05.2013 bis 30.04.2019 zu vergeben.

Ausmaß der Ausschreibung: Jährlicher Pachtzins Euro 24.000,00 (MwSt. exklusiv) jährlich

Zuschlagskriterium: System des Aufgebotes auf die Ausschreibungssumme

Die Unternehmen oder Personen, welche daran interessiert sind, ein Angebot abzugeben, müssen **innerhalb Montag, 18. Februar 2013, 12:00 Uhr**, die laut Ausschreibung vorgeschriebenen Dokumente und Unterlagen vorlegen.

Die Teilnahmebedingungen und die vollständigen Wettbewerbsunterlagen können per Fax oder persönlich **innerhalb Freitag, 15. Februar 2013, 12:00 Uhr**, beim Auftraggeber Gemeinde Klausen, Sekretariat, Tel. 0472 858 230, Fax 0472 847 775, angefordert werden.

Die gesamte Bekanntmachung der Ausschreibung kann auch auf der Internetseite der Gemeinde Klausen unter **Amtstafel - Andere Dokumente** abgerufen werden.

Incanto pubblico per l'affidamento del servizio di gestione ovvero affitto dell'esercizio bar e ristorante "Orso Grigio" a Chiusa per il periodo dal 01.05.2013 al 30.04.2019

Si rende noto che il Comune di Chiusa intende affidare mediante incanto pubblico ai sensi dell'art. 55 del Decreto Legislativo del 12.04.2006, n. 163, la gestione ovvero affitto dell'esercizio bar e ristorante "Orso Grigio" Chiusa per il periodo dal 01.05.2013 al 30.04.2019.

Entità dell'appalto: Fitto annuale Euro 24.000,00 (IVA esclusa) annuale

Criterio di aggiudicazione: Sistema del aumento sul prezzo indicato nell'avviso d'asta

Per partecipare alla gara pubblica le imprese o persone interessate dovranno far pervenire a questo Comune **entro lunedì 18 febbraio 2013, ore 12:00**, i documenti e requisiti previsti secondo licitazione.

Le condizioni per la partecipazione alla gara e i documenti di gara possono essere ritirati **entro e non oltre il venerdì 15 febbraio 2013, ore 12:00**, presso l'ente appaltante, Comune di Chiusa, Segreteria, tel. 0472 858 230, fax 0472 847 775.

L'intero avviso di gara è disponibile anche sul sito internet del Comune di Chiusa sotto **Albo pretorio - Altri documenti.**